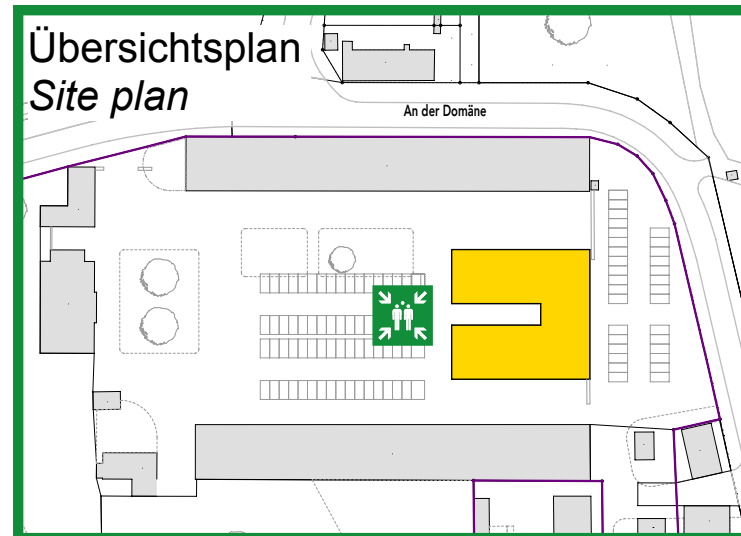


Flucht- und Rettungsplan

Escape and rescue plan



Domäne
Schickelsheim
Erdgeschoss
Ground floor

Sammelstelle: Parkplatz
Meeting point: parking area

Verhalten im Brandfall / What to do in case of fire

Ruhe bewahren / Keep calm

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1. Brand melden
Report fire |  | Brandmelder manuell betätigen und Telefon: (0) 112
Wer meldet?
Was ist passiert?
Wie viele sind betroffen / verletzt?
Wo ist es passiert?
Warten auf Rückfragen! | Push button of fire alarm manual and phone: (0) 112
Who is reporting?
What happened?
How many are affected / injured?
Where did it happen?
Wait for check-backs! |
| 2. In Sicherheit bringen
Leave the building |  | Gefährdete Personen mitnehmen
Türen schließen
Gekennzeichneten Rettungswegen folgen
Anweisungen beachten | Rescue people in danger
Close doors
Follow marked escape routes
Follow directions |
| 3. Löschversuche unternehmen
Try to stop fire |  | Feuerlöscher, Mittel und Geräte zur Brandbekämpfung benutzen | Use fire extinguishers as well as fire fighting materials and equipment |

Verhalten im Notfall / What to do in an emergency

Ruhe bewahren / Keep calm

- | | | | |
|---|---|--|---|
| 1. Brand melden
Report fire |  | Telefon: (0) 112
Wo geschah es?
Was geschah?
Wie viele Verletzte?
Welche Arten von Verletzungen?
Warten auf Rückfragen! | Telephone: (0) 112
Where did it happen?
What happened?
How many injured people?
What kind of injuries?
Wait for check-backs! |
| 2. Erste Hilfe
First Aid |  | Absicherung des Unfallortes
Versorgen der Verletzten
Anweisungen beachten | Secure the accident site
Treat injured persons
Follow the instructions |
| 3. Weitere Maßnahmen
Additional Measures | | Rettungsdienst einweisen
Schaulustige entfernen | Brief rescue service
Send onlookers away |



Legende (Legend)

- | | | |
|---|---|---|
|  Standort
You are here |  Brandmelder, manuell intern
Fire alarm button, manual internal |  Rettungsweg / Notausgang
Escape route / emergency exit |
|  Feuerlöscher
Fire extinguisher |  Rettungsweg
Escape route |  Sammelstelle
Meeting point |
|  Telefon
Telephone |  Richtungsangabe
Direction |  Erste Hilfe Einrichtung
First aid equipment |